ONE TIME SCANS BECAUSE WE KEPT SAYING I MORE TIME

ONE TIME SCANS!

ONETIMESCANS.COM

TRANSLATOR : ANGELO
PROOFREADER : ARAVYRE
CLEANER : TERAS
TYPESETTER : ANNDETTE
QUALITY CHECKER : VITO

ENJOY THE NEW CHAPTER!

-TERAS

REZERO KARA HAJIMERU ISEKAI SEIKATSU - DAISANSHOU - TRUTH OF ZERO

Please support its creator by buying a copy of the original work or a local translation when it becomes available.

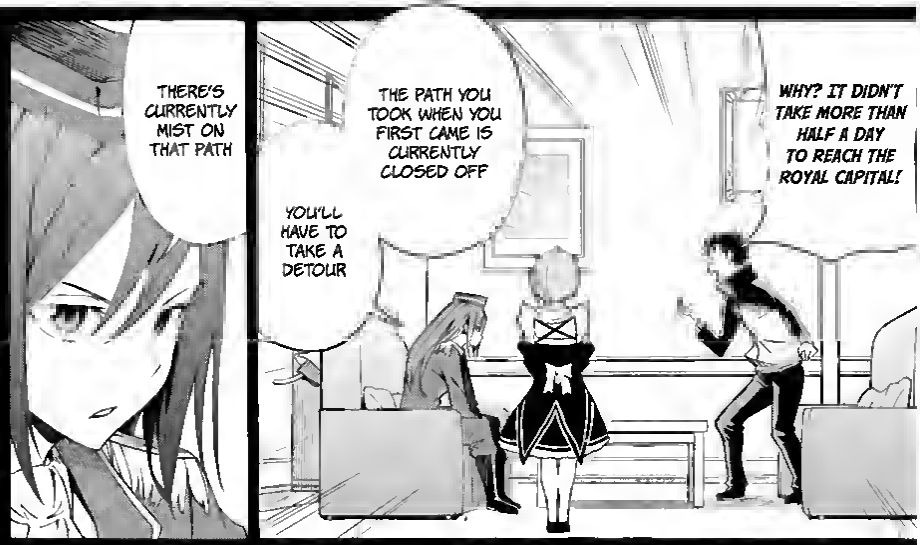
WANT TO SUPPORT US? VISIT OUR WEBSITE AND COMMENT IN THE RELEASE! OTSCANS.COM OR JOIN US IN OUR IRC IRC.IRCHIGHWAY.NET #ONETIME

WE ARE LOOKING FOR SKILLED RE-DRAWERS FOR MORE INFO EITHER MAIL US OR JOIN OUR IRC CHANNEL!

FOR QUESTIONS OR TO APPLY MAIL US AT ONETIMESCANS@GMAIL.COM OR JOIN OUR IRC CHANNEL #ONETIME (IRCHIGHWAY SERVER) MORE INFO ON OUR WEBSITE OTSCANS.COM

HEADING TO THE MANSION...!
NEE-SAMA...!

DANG IT...
WHY NOW OF ALL TIMES?
TWO AND A HALF DAYS?!


THERE'S CURRENTLY MIST ON THAT PATH
THE PATH YOU TOOK WHEN YOU FIRST CAME IS CURRENTLY CLOSED OFF
YOU'LL HAVE TO TAKE A DETOUR
WHY? IT DIDN'T TAKE MORE THAN HALF A DAY TO REACH THE ROYAL CAPITAL!

02

WHAT...?
YOU REALLY DON'T KNOW ANYTHING DO YOU?
WE CAN JUST GO STRAIGHT THROUGH...
WHO CARES ABOUT MIST?

THE MIST IS CREATED BY THE HAKUGEI
YOU WOULDN'T SURVIVE IF YOU ENCOUNTERED IT IN THE MIST
HAKUGEI CAN BE TRANSLATED AS WHITE WHALE
03
...THE HAKUGEI?

MIST ON THE ROAD, THE HAKUGEI...
AND SYNESTHESIA FROM RAM...
I DON'T UNDERSTAND, BUT I FEEL LIKE SOMETHING BAD'S ABOUT TO HAPPEN!

[フェリス]

- ルグニカ王国王位選抜候補者、クルシュ・カルステンの騎士。
- 亜麻色の獣耳に可憐な獣姿、あざとい仕草を自在に操る立派な「男の娘」。本名はフェリックス・アーガイル。
- ルグニカ王国の近衛騎士団に所属し、国内自高級の治癒術師として活躍する。
- 性格は非常に悪戯で小悪魔的、自分の容姿の愛らしさを自覚した上で振る舞う。ただ、接する相手の好悪ははっきりしており、嫌いな相手には容赦がない。
- 主君であるクルシュに命を救われ、以来、彼女を世界一大事な相手と考えて忠義を捧げて現在に至る。候補者の中でも絶一の信頼で結ばれている。
- 騎士ではあるが術の術はからっきしで、治癒術師としての役割がメイン。
- 特技「触診」「料理」「マッサージ」（クルシュにだけ）
- 趣味「クルシュをからかうこと」「クルシュと晩酌」「クルシュと騎竜」

マツセダイチ
Daichi Matsuse

原作：長月達平
The author Tappei Nagatsuki

キャラクター原案：大塚真一郎
Shinichirou Otsuka

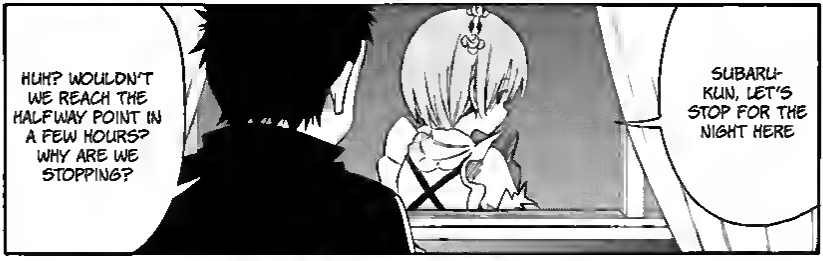
Re:ゼロから始める異世界生活

Re: Life in a different world from zero

第三章 Truth of Zero

CHAPTER TITLE:
A DISEASE KNOWN
AS DESPAIR

PORT CITY
FLEUR


SUBARU-
KUN, LET'S
STOP FOR THE
NIGHT HERE
HUH? WOULDN'T
WE REACH THE
HALFWAY POINT IN
A FEW HOURS?
WHY ARE WE
STOPPING?

WE MIGHT
ENCOUNTER
DEMON BEASTS
AT NIGHT
EVEN IF WE GET
TO THE CITY AT
THE HALFWAY
POINT, WE MIGHT
NOT BE ABLE TO
FIND A PLACE TO
STAY
ALL RIGHT THEN,
LET'S STOP HERE
FOR THE NIGHT
AND CONTINUE
TOMORROW
I GUESS
YOU'RE
RIGHT...
YES!

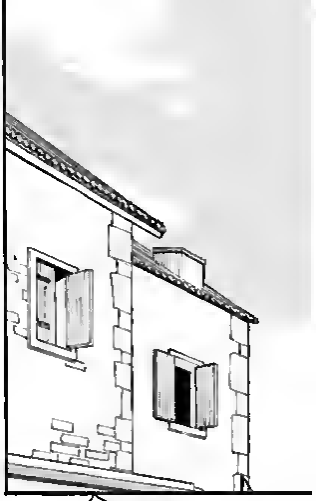
I CAN'T SLEEP
I HAVE TO REST NOW OR I'LL BE TIRED LATER
KNOCK KNOCK
MAY I COME IN?
WHAT'S WRONG? YOU CAN'T SLEEP EITHER?
YES...
THAT'S WHY I WAS HOPING I COULD TALK WITH YOU..

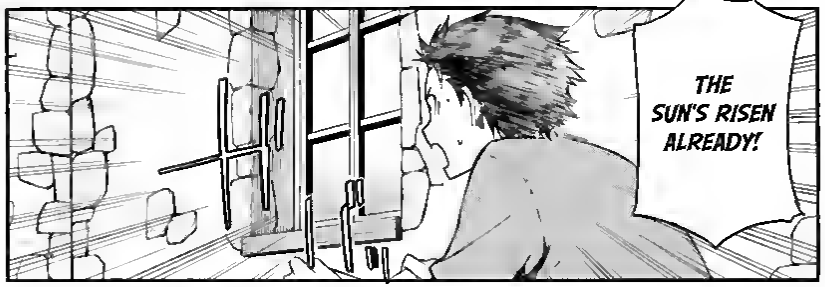
HUH?
PARDON ME
I FEEL BAD FOR CAUSING YOU TROUBLE
YOU MUST BE WORRIED AFTER EVERYTHING THAT'S HAPPENED
PLEASE DON'T APOLOGIZE
07
R-REM-SAN? WHAT'S THIS ALL ABOUT...
PLEASE DON'T MOVE, SUBARU-KUN

TREATMENT! THAT'S COMPLETELY RIGHT!
THAT'S RIGHT!
I'M TREATING YOUR GATE
THAT'S FINE..
IT FEELS GOOD AND I FEEL SLEEPY....
I'M NOT AS SKILLED AS FELIX-SAMA...
IT'LL BE OKAY IF YOU TALK WITH HER PROPERLY
I GUESS I'LL GET YELLED AT BY EMILIA.
I'LL MAKE SURE TO COVER YOU WITH A BLANKET
AND ADMIRE YOUR SLEEPING FACE BEFORE LEAVING
YOU CAN GO TO SLEEP
AND WHAT WAS THAT JUST NOW?
I CAN'T SLEEP WHILE I'M BEING TREATED

YES...
I'M THINKING...
OF HER SO MUCH...
THAT'S...
THAT'S RIGHT...
SO PLEASE
す？…
す？…
09
PLEASE DON'T GO ANYWHERE
SUBARU-KUN
KEEP SPACE FOR REM IN THERE SOMEWHERE

NGH...



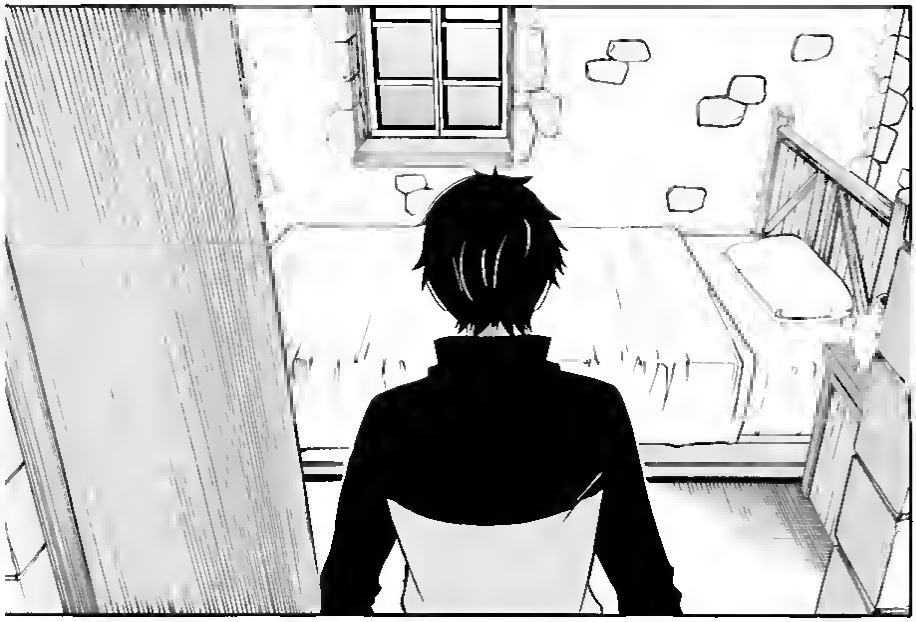

THE SUN'S RISEN ALREADY!

HEY! REM!
REM! WAKE UP! WE OVER-SLEPT!

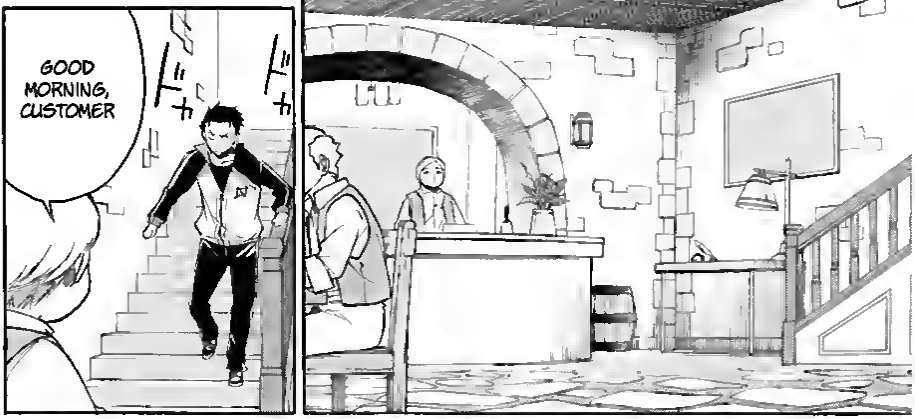
AM I STUPID OR WHAT?
I CAN'T BELIEVE IT...

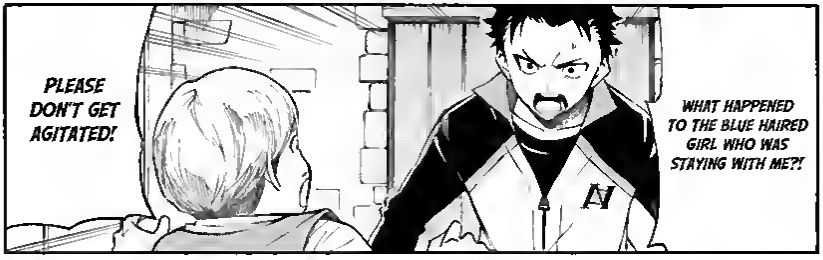
HUH?

REM...?



YOU'VE GOT TO BE KIDDING...
SHE'S NOT THERE...

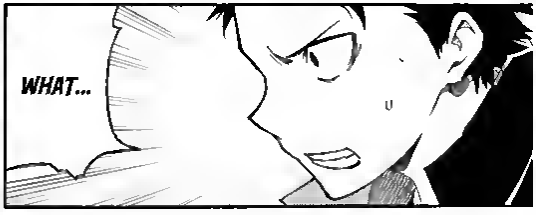

GOOD MORNING, CUSTOMER


PLEASE DON'T GET AGITATED!
WHAT HAPPENED TO THE BLUE HAIRED GIRL WHO WAS STAYING WITH ME?!

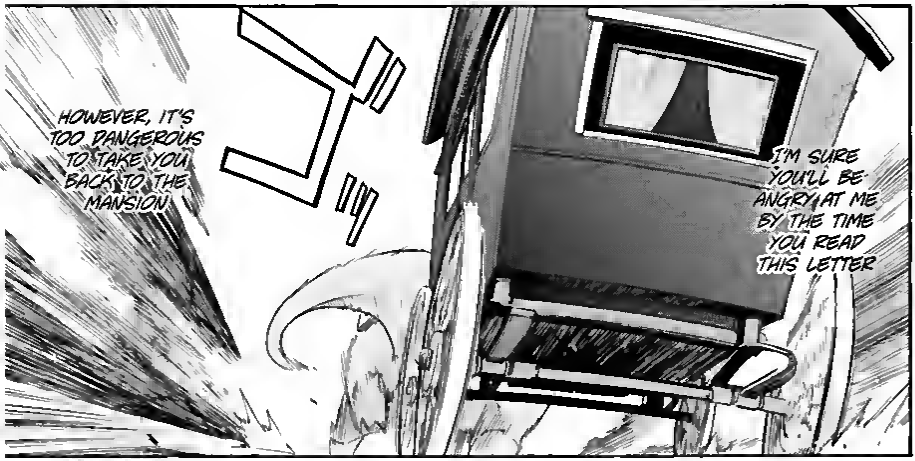
12

A LETTER ?
I HAVE YOUR BELONGINGS AND A LETTER

LEFT LATE LAST NIGHT IN THE DRAGON CARRIAGE THAT SHE ARRIVED IN
THAT CUSTOMER—


WHAT...

TO SUBARU-KUN


ゴッ
HOWEVER, IT'S TOO DANGEROUS TO TAKE YOU BACK TO THE MANSION
I'M SURE YOU'LL BE ANGRY AT ME BY THE TIME YOU READ THIS LETTER

I'LL COME BACK AS SOON AS EVERYTHING IS TAKEN CARE OF

I'VE GIVEN THE INNKEEPER PLENTY OF MONEY TO LET YOU STAY AS LONG AS YOU NEED TO
PLEASE WAIT FOR MY RETURN IN THE CITY

SINCERELY,
SUBARU-KUN'S
REM
REM...
YOU
IDIOT!

ARE YOU
SAYING THAT
I'D ONLY BE
A BURDEN?

REM
PLANNED
AHEAD...!

NO,
UNFORTU-
NATELY...
THE DRAGON
CARRIAGES
BETWEEN
CITIES ARE
CURRENTLY
STOPPED
BECAUSE OF
THE MIST...
ARE THERE ANY
STORES THAT
RENT DRAGON
CARRIAGES!?

YES, I DO KNOW SOME MERCHANTS
CAN YOU INTRODUCE ME TO ANY MERCHANTS THAT HAVE COME TO TOWN IN THEIR OWN DRAGON CARRIAGE?
NO, I'LL BE FINISHED IF I ENCOUNTER A DEMON BEAST!
WALK-ING...!?
..THAT'S IT!
YOU WANT ME TO TAKE YOU TO THE MATHERS TERRITORY?

YEAH YOU'RE THE SIXTH PERSON I'VE ASKED
I DOUBT ANYONE WOULD ACCEPT YOUR REQUEST
THERE ARE OTHER MERCHANTS HERE LIKE ME, BUT THEY'RE ALL HEADING TO THE ROYAL CAPITAL!
I'VE GOT TO GET TO SOME BUSINESS TALKS AT THE ROYAL CAPITAL
I'M SORRY BUT I CAN'T RIGHT NOW!
REALLY? INTRODUCE ME TO THEM!
COME TO THINK OF IT, THERE'S ONE PERSON THAT MIGHT ACCEPT

OW! YOU'RE PUTTING TOO MUCH STRENGTH INTO IT!
THANKS! YOU'RE A GREAT HELP!
I'LL ACCEPT YOUR REQUEST
MY NAME IS OTTO SUWEN
ALL OF THE MONEY THAT YOU HAVE ON YOU
MY ONLY CONDITION IS THAT YOU GIVE ME
WHAT!? JUST LIKE THAT?
IS THAT IT? I GOT IT!

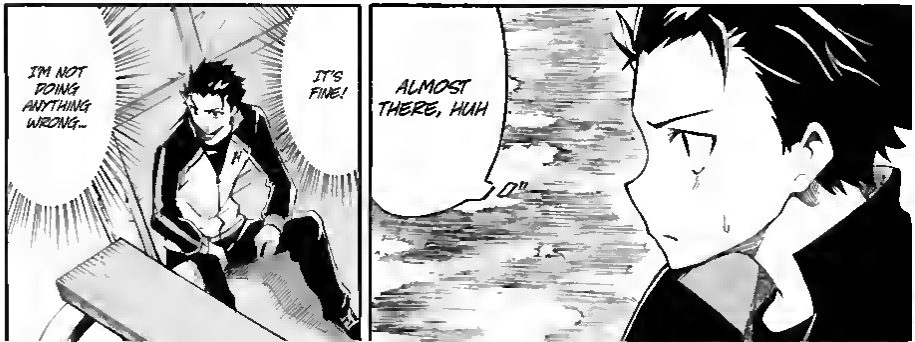
W-WAS I INTRODUCED TO SOMEONE TROUBLE-SOME?

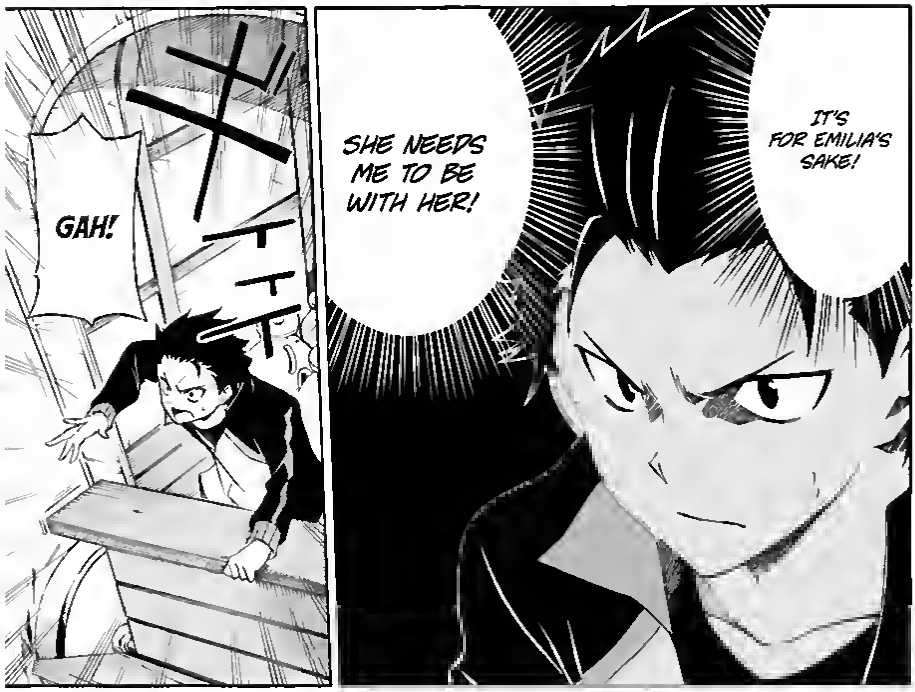
THE DESTINATION IS MARGRAVE ROSWAAL'S MANSION.
TO CUT DOWN ON TRAVEL TIME
WE'LL BE RIDING THROUGH THE NIGHT
I'LL ACCEPT SINCE I WAS PAID, BUT THIS IS RECKLESS...
I'M COUNTING ON YOU, MY FUTURE DEPENDS ON IT
17
YES.
MY FUTURE ALSO DEPENDS ON IT, SO I'LL DO MY BEST
COME TO THINK OF IT, WHY DID YOU ACCEPT
WHEN ALL OF THE OTHER MERCHANTS DECLINED?
YOU'RE REALLY FRANK, AREN'T YOU.

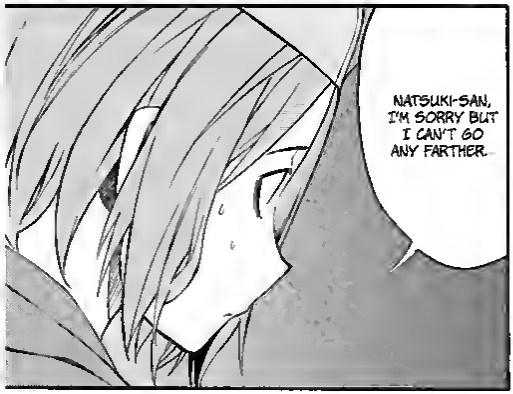
I WAS ORIGINALLY SUPPOSED TO TAKE ALL OF THIS OIL TO GUSTEKO...
HOWEVER, ALL ROADS TO GUSTEKO WERE BLOCKED OFF, APPARENTLY BECAUSE OF THE ROYAL ELECTION...
THERE'S NO WAY I'D BE ABLE TO SELL ALL OF THIS OIL IN LUGNICA
THAT'S WHY I WAS DEPRESSED
WILL MY PAYMENT COVER YOUR LOSSES?
YES! I'LL EVEN GET SOME CHANGE!
I'M REALLY GRATEFUL, NATSUKI-SAN!
STOP THAT!
I'M GLAD I MET YOU TOO
IS IT TRUE THAT THE MARGRAVE IS SUPPORTING A HALF ELF?
ARE YOU AFFILIATED WITH THE MARGRAVE?
IT'S TRUE
HOWEVER, THAT GIRL ISN'T-
REALLY? I'M GLAD!
I'VE BEEN SUPPORTING HER EVER SINCE I HEARD THE RUMORS ABOUT HER

I'M HOPING THAT SHE'LL TRY HER BEST
I'VE ALSO BEEN MISUNDERSTOOD BY OTHERS..
NO...
I'M SORRY FOR GETTING SO EXCITED BY MYSELF!
IT SHOULD HELP HER
THAT WOULD DEFINITELY HELP HER
NOT EVERYONE HATES HER.

WAKE UP, NATSUKI-SAN!
NGH...
WHY DON'T YOU PREPARE FOR YOUR RETURN TO THE MANSION?
IT'S FINE, MY JOB IS TO GET YOU THERE AFTER ALL
SORRY FOR FALLING ASLEEP
WE'LL REACH OUR DESTINATION SOON!


I'M NOT DOING ANYTHING WRONG...
IT'S FINE!
ALMOST THERE, HUH


GAH!
SHE NEEDS ME TO BE WITH HER!
IT'S FOR EMILIA'S SAKE!


NATSUKI-SAN, I'M SORRY BUT I CAN'T GO ANY FARTHER.

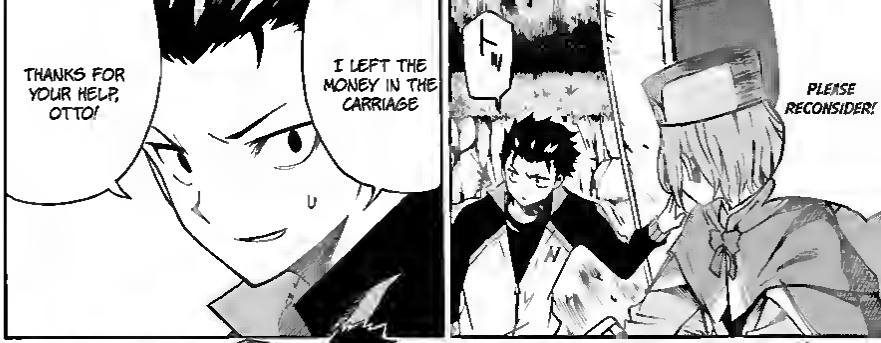
OTTO! WHAT HAPPENED? YOU STOPPED.

DID SOMETHING HAPPEN?
WHAT...!?

MY EARTH DRAGON IS SCARED...
IT'S TOO DANGEROUS PAST HERE!
EARTH DRAGONS ARE UNCONSCIOUSLY ABLE TO TELL IF THEY SHOULDN'T GO NEAR A PLACE!

I'LL WALK TO THE MANSION FROM HERE
NATSUKI-SAN!

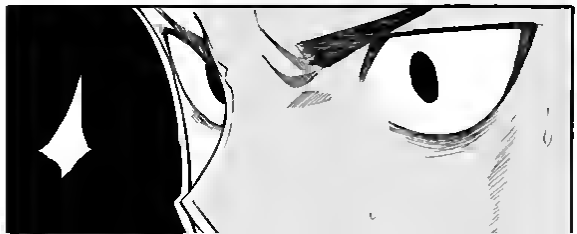
NO...
LET'S GO BACK

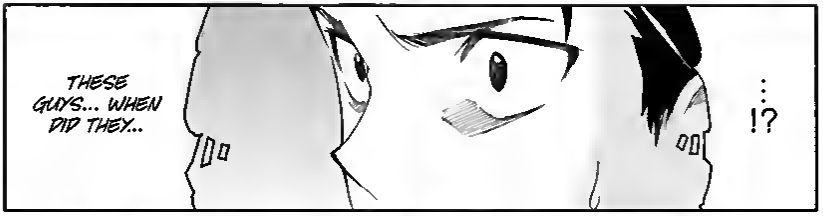

THANKS FOR YOUR HELP, OTTO!
I LEFT THE MONEY IN THE CARRIAGE
PLEASE RECONSIDER!

PLEASE WAIT!
NATSUKI-SAN!

I'M ALMOST AT ALAM VILLAGE, YET IT'S TOO QUIET!
IT'S JUST LIKE OTTO SAID..

NATSUKI-SAN..




THESE GUYS... WHEN DID THEY..
...!?

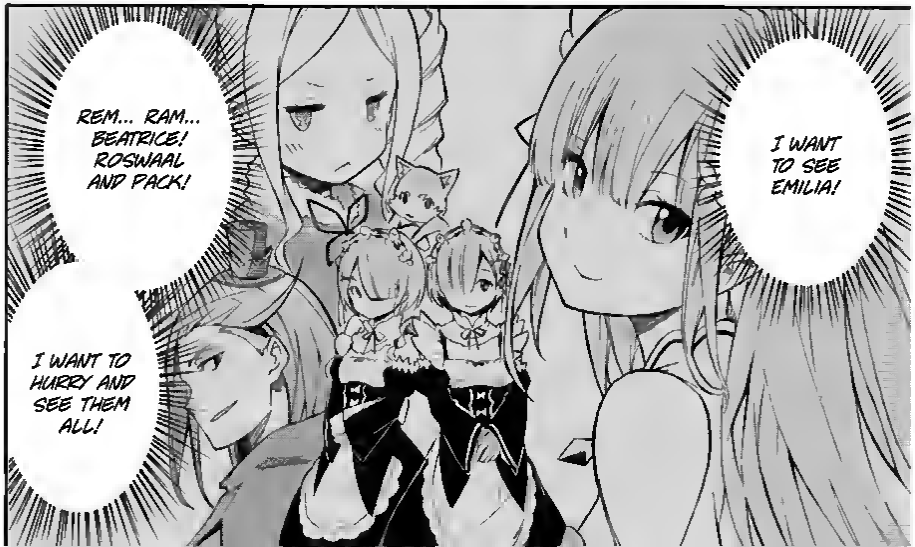
I CAN'T... MOVE

WHAT?
!
ARE THEY...
BOWING TO ME?

THEY DISAP-PEARED...
WHAT WERE THEY?
I DON'T UNDERSTAND. I GUESS I WON'T GET ANYWHERE JUST BY THINKING ABOUT IT...
STILL...

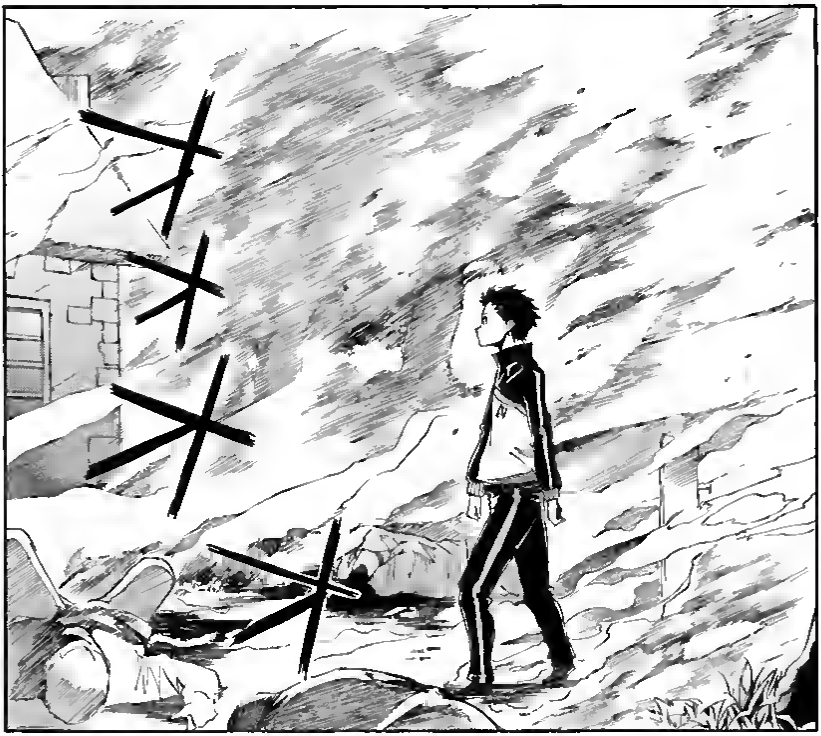
I HAVE A REALLY BAD FEELING!
はっ
はっ

はっ
DANG IT DANG IT DANG IT!
WHY? WHY IS THIS HAPPENING?

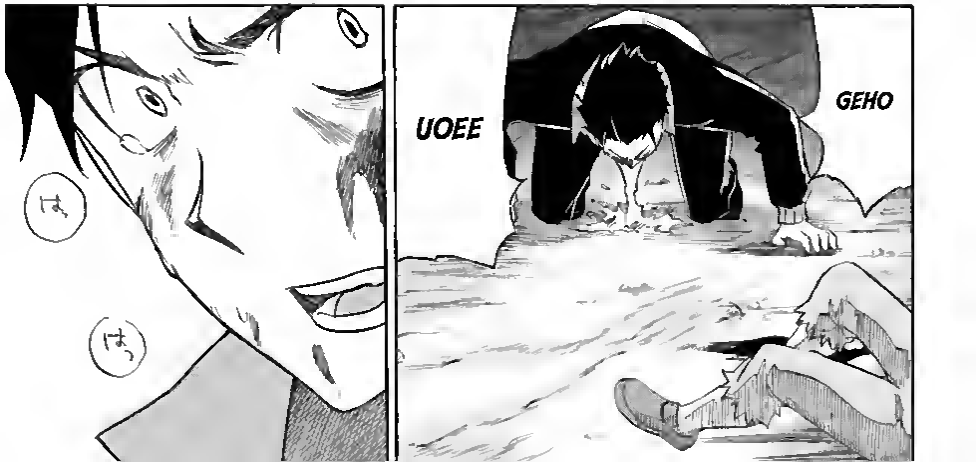

REM... RAM... BEATRICE! ROSWAAL AND PACK!
I WANT TO SEE EMILIA!
I WANT TO HURRY AND SEE THEM ALL!

I'LL GREET THE TOWNSPEOPLE FIRST!
I'M FINALLY AT THE EDGE OF THE WOODS..

Aah..
Aaah...



30


UOEE
GEHO

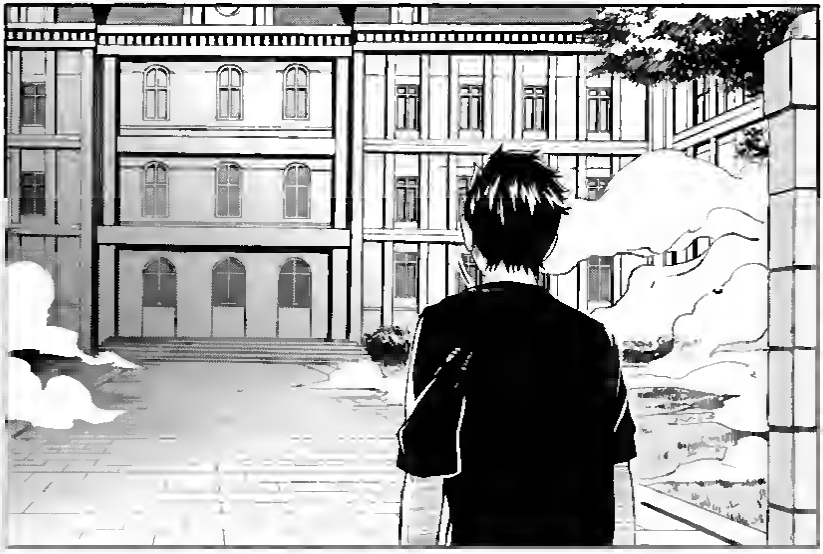
WHAT HAP-PENED-?
WHAT...
WHAT HAPPENED TO THIS VILLAGE?

IGNORED THIS IF SHE WERE HERE...
THERE'S NO WAY SHE WOULD'VE
I LET MYSELF RELY UPON THE WORST METHOD POSSIBLE

I DIDN'T WANT TO THINK THAT SOMETHING MIGHT HAVE ATTACKED THE MANSION
WHAT HAPPENED TO REM?
THERE-FORE

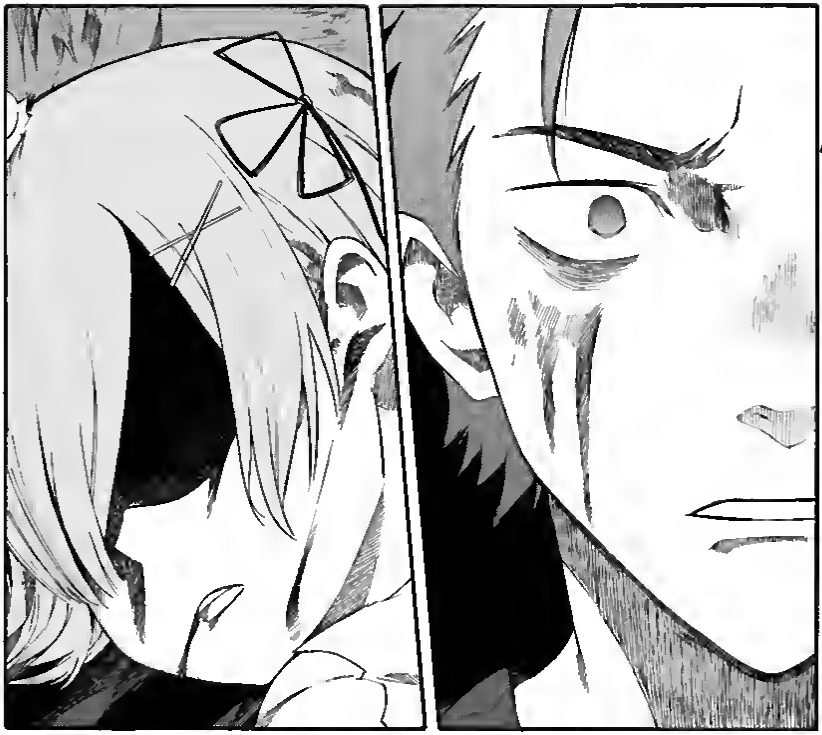
THAT'S IT...!

-REM...



REM... REM... REM REM REM...!

REM WAS DEAD



DESPAIR... IN FRONT OF HIS EYES...

IN THE GARDEN